

心律失常患者常 常询问的问题

◆译者 崔建

◆审校 刘文玲

◆介绍

这个小册子可以帮助回答那些最常被心律失常患者问及的问题。其中的主要内容来源于医学研究和病人的实际经历。

在医生、护士和生理专家给您的信息外，这本小册子能给您带来一定帮助。如果您对这本小册子内容有疑问，请咨询您的医生、护士或者心脏电生理学医生。



心律失常联盟（A-A）

心律失常联盟是（A-A）是由患者团体，患者，护理人员，医疗团体和专职专业人员组成的慈善联盟。组成联盟的各团体保持独立性，但是，共同在 A-A 旗下工作，及时有效的促进心律失常诊断和治疗的进展。同时，A-A 支持和促进各独立团体的目的和目标。

“中国心律失常联盟（A-A China），在心律失常联盟的宗旨下，帮助中国心律失常患者更好的了解疾病、促进正确的诊断与治疗、改善患者的生活质量。”

词汇表

◆ 心律失常

心跳不规则，太快或太慢

◆ 心脏病专家

专门从事心脏病诊断和治疗的医生

◆ 导管消融

通过导管利用能量消融引起心律失常的心肌组织

◆ 心电图

记录心脏电活动信号。方法简单，先在四肢及胸部贴上电极贴，然后通过导线连接到心电图仪上。

◆ 电生理学医生

专门从事心律失常方面工作的心脏病学医生。

◆ 植入式性心脏复律除颤器 ICD

埋藏在皮下，并通过导线连接于心脏。如果心跳过慢或者过快，它可以通过导线发出电信号来恢复正常的心律。

◆ 倾斜试验

是一项检查，以确定病人昏倒的原因。

什么是心律失常？

心脏电信号通过心脏传导系统在心脏内传导才能使心脏正常跳动。心律失常是您的心电传导系统异常，从而使正常的心脏节律发生改变。其原因可能是传导路径受损或被阻滞，或者存在其它异常传导通路。心跳可能很快（心动过速），也可能太慢（心动过缓）或不规则，其结果可能影响心脏向全身的泵血功能。这些不正常的心律称为心律失常。心律失常可以发生在心脏的上部心腔（心房），也可能发生在下部心腔（心室）。任何年龄都可能发生，大部分心律失常都不是什么严重问题，只不过让人有些不舒服而已。个别情况下问题比较严重。

为什么会出现心律失常？

心电系统任何部位中断会导致心律失常。当心脏的某个部位发生异常电信号而不是窦房结发出的正常信号时，也会出现心律失常。或者窦房结本身发出的频率或节律异常。

是什么触发了心律失常？

心律失常的常见诱因有激动（应激）、咖啡因、吸烟、饮酒、减肥药、止咳及感冒药。如果因获得性心脏病如心肌梗死或先天性心脏病而使您的心肌组织受损，那么就容易出现心律失常。然而医生有时不能确定某些病人心律失常的病因。

如何知道心律失常的种类？

首先您需要去看医生并且做一个心电图，如果心电图没有发现任何异常，就需要进一步的心脏检查。包括进行持续心电图记录，一般为 24 小时。这需要您随身携带一个轻便的小记录仪，您不必待在医院。这个记录仪调好后，通过导线与您胸前

的电极贴相连，您就可以回家了，等一定时间后再返回医院。也有其它检查方法，如果需要，医生会告诉您。

我的心跳开始很快，然后就少跳了一两下。我感到头晕眼花，能帮助我吗？

当然，您首先应该听听医生的建议。医生对此可能有简单的解释或者建议进一步检查。心悸或心跳感可能令人害怕，但许多情况下并没有什么危险性。许多心悸实际上是早搏，它使心脏停跳了一两秒。感觉上好像心脏要不跳了，从而让人不安，实际上不会有危险的。导致心悸出现的心电紊乱常常发生在心脏没有任何其它问题的情况下。出现心悸大多没有心脏方面的危险性。心律失常联盟有许多宣传资料来说明各种检查及疾病。我们很乐意回答您的问题，并且，如果发现疾病，我们会指导您去相应的医疗机构就诊。

我会死于心律失常吗？

不应该回避心律失常，如果您感觉有心律失常的话，一般建议您到正规医疗机构去看医生并获得合理的建议。许多心悸的病人并没有什么风险，但是需要进一步了解。如果心律失常伴发其它一些心脏病，比如心肌梗死，瓣膜病或者心肌病的话，心悸往往是严重问题的征兆。这种心律失常需要深入检查，某些病人需要转诊看心脏电生理医生。

我希望社区（全科）医生做些什么？

如果您最初就诊于社区医院，社区医生应该判断一下到底有没有潜在的心脏病，如果无法判断，社区医生应该将您转到上级医院或心脏专科医院，进一步检查来寻找心律失常的病因。如果没有心脏基础疾病的话，心律失常常常容易解释，比如早搏，就可以安心了。如果怀疑有复杂的心律失常就需要看心脏病专科医生或电生理医生了。

我要看心脏病专科医生吗？

所有患有心脏病的病人都需要看心脏病专科医生，所有心律失常患者都应该去看心脏病专科医生或心律失常专家，即使只有心律失常没有心脏异常，除非只是简单的早搏。

心电生理学专家是做什么的？

是心脏病专科医生，在诊断和治疗心律失常方面受过专门训练。

我如何在当地找到这样的专家？

当地的医疗机构可能帮助您。或者登陆网址：www.365heart.com；www.drfooster.co.uk。

详细内容请访问 "www.365heart.com；www.arrhythmiaalliance.org.uk"。

也可以拨打帮助热线 010 - 88325940，或发电子邮件至 wliu@21cn.com

如果当地医院没有电生理专家，那么离我最近的专家在哪里，如何去看病？

当地的医疗机构可能帮助您。或者登陆网址：www.365heart.com；www.drfooster.co.uk。

详细内容请访问 "www.365heart.com；www.arrhythmiaalliance.org.uk"。

也可以拨打帮助热线 010 - 88325940，或发电子邮件至 wliu@21cn.com

什么是心电图？

心电图可以记录引发每次心跳的电信号。检查时尽可能四个电极连接四肢，6个电极连接胸前。心电图图形可以分辨急性心肌梗死或者陈旧梗死，并且知道心肌损伤的大概部位。心电图对于心律失常的诊治十分重要，而且有助

于诊断心脏基础疾病、是否存在心律失常以及心律失常是否需要治疗。如果有持续性心律失常的症状的话，医生或助理人员应该立刻为您检查心电图。

我的家庭医生或社区医生能行吗？还是我必须去大医院？

诊所可能有心电图机，而且每个医疗单位都应该有一台，如果心悸正在发作应该立即检查心电图。

什么是倾斜试验？

倾斜试验可以帮助寻找昏倒的原因。有些病人可以诱发晕厥，这样医生就可以更清楚的了解病因了。倾斜试验是这样做的：病人躺在倾斜床上并用束带固定，连接心电监护。倾斜床倾斜后病人几乎和站立起来一样，整个过程大约一小时。

起搏器是什么？它对心律失常有何帮助？

起搏器是一个带电池、电路和电线的能自主工作的金属小盒子，安装在靠近锁骨的皮下位置，在 X 线指导下，局麻下通过锁骨下静脉将电极线与心脏连接，疤痕只有 5 厘米长。手术大约一小时，为了使病人感觉舒服点常常给予镇静。

一般病人住院约一周拆线后可出院。术后 1-2 周伤口长好后，就可恢复正常生活了。术后对一些活动有些限制，以防止损坏起搏器，比如不能使用鸟枪以防受到坐冲；或者进行竞赛性的游泳活动以防抻拉导线。在机场进行常规安检时警报器会响。除此之外，起搏器基本上不影响正常生活。起搏器电池能工作 10 年左右，然后在同样位置进行简单手术更换即可。我们可以提供关于起搏器的相关信息以及植入后相关注意事项的小册子。

我需要进行开胸心脏手术吗？

需要消融异常传导径路（导管消融）的心律失常病人或者安装起搏器和其他相关装置的病人均不需要开胸心脏手术。这些手术只需要局部麻醉，可能用

些镇静药来舒缓焦虑，病人是自主呼吸的。导管消融需要用细针来穿刺皮肤，植入起搏器或其它装置则需要小的切开与缝合。现在很少用心脏手术治疗心律失常了。

我需要住院多长时间？

一般来说，需要消融治疗的患者只需 1 ~ 3 天住院即可。安装起搏器和 ICD 的患者需住院 1 ~ 7 天左右。

ICD 是什么？它如何治疗心律失常？

植入式心脏复律除颤器（ICD）是一个带电池、电路和电极线、能自主工作的金属小盒子，安装在靠近锁骨的皮下位置。在 X 线指导下，局麻下通过锁骨下静脉将电极线送至心脏，伤疤只有 7 ~ 8 厘米长，手术大约 2 小时。为了使病人感觉舒服点常常给与镇静，可能会使病人忘记植入过程，但不会全身麻醉。

一般病人需要住院 1 ~ 7 天左右，术后 1 ~ 2 周伤口长好后，就可基本恢复正常生活了。术后对一些活动有明确限制，防止损坏 ICD，比如不能使用鸟枪以防受到坐冲；或者进行竞赛性的游泳活动以防抻拉导线。在机场进行常规安检时警报器会响。

对于驾驶有一定限制，详情请见我们提供的相应宣传册。（访问网址 www.365heart.com；www.direct.gov.uk/en/motoring/driverlicensing/medicalrulesfordrivers）或者咨询您的电生理医生。

ICD 电池能工作 5 ~ 6 年左右，然后在同样位置进行简单手术更换即可。我们可以提供关于 ICD 的相关信息以及植入后相关注意事项的小册子。

我还可以驾驶吗？

相关信息请访问

www.365heart.com；www.direct.gov.uk/en/motoring/driverlicensing/medicalrulesfordrivers。

有什么药物可以让我免于进行心律失常的相关手术吗？

药物对于许多心律失常都有效，但是不能治愈，并且有一定副作用甚至带来风险，有时还可能引发新的心律失常。对于无生命危险的心律失常医生常先试用一种简单的药物治疗。但是有生命危险的心律失常则必须咨询心脏病电生理专家并且进行心律失常手术如导管消融或 ICD。

当地的医疗机构可能帮助您。或者登陆网址 www.365heart.com；www.drfooster.co.uk。详细内容请访问 www.365heart.com；www.arrythmiaalliance.org.uk。

也可以拨打帮助热线 010 - 88325940，或发电子邮件至 wliu@21cn.com

我有房颤，房颤是什么意思？如何治疗？

这是最常见的心律失常之一。房颤发生于上部心腔 - 心房。正常电信号源于窦房结。在房颤时，快速发放许多信号，使心跳快而不规则。

您容易出现中风，因此要使用抗凝药 - 华法林治疗。

室性早搏有什么治疗方法？

多数室早是无害的，不需要治疗。如果症状明显可以予以治疗，比如 β 阻滞剂会有帮助。有些则有异位起源灶，需要进行消融。

有用的网址

在 www.365heart.com；www.arrythmiaalliance.org.uk 可以找到一系列有用的网址。这些网址内容不复杂，内容经常更新。如果我们落掉了某个网站，请接受我们诚挚的歉意，我们尽快将相关问题提供给心律失常联盟，我们努力确保其广泛的包容性。

结束语

请放松心情来与您的医生讨论任何您关心的问题吧。

当地的医疗机构可能帮助您。或者登陆网址 www.365heart.com；www.drfooster.co.uk。

详细内容请访问 www.365heart.com；www.arrythmiaalliance.org.uk。

也可以拨打帮助热线 010 - 88325940，或发电子邮件至 wliu@21cn.com

如何找到更多的信息

有用的站点列表可在 www.365heart.com；www.heartrhythmcharity.org.uk 找到。这一列表不太全面但会不断改进。如果落掉了某个网站，请接受我们最诚挚的歉意，并保证一旦心律失常联盟注意这一问题，我们会迅速行动确保最大限度的信息。

如希望与我们直接联系请打电话 010 - 88325940 或发邮件 wliu@21cn.com

下面的心律失常联盟患者手册在我们的网站提供下载或如需预定请打电话 010 - 88325940

- ◆ 心律失常目录—您的心律 问题危险吗？
 - ◆ CRT/ICD
 - ◆ 心房颤动
 - ◆ 导管消融
 - ◆ 昏厥问卷
 - ◆ 心房颤动导管消融
 - ◆ 心动过缓（缓慢心律）
 - ◆ 心律失常（心律失常）的药物治疗
-
- ◆ 电生理检查
 - ◆ ICD 患者的运动指导
 - ◆ ICD
 - ◆ 常见问题解答
 - ◆ 植入式循环记录器
 - ◆ 心律慈善机构
 - ◆ 国家服务准则第八章
 - ◆ 心律失常联盟工作的重点
 - ◆ CRT/ 起搏器
 - ◆ 起搏器
-
- ◆ 心悸问卷
 - ◆ ICDs 的远程监护
 - ◆ 心动过速（快速心律）
 - ◆ 心脏猝死
 - ◆ 药物试验研究心脏性猝死危险的可能性
 - ◆ 室上性心动过速（SVT）
 - ◆ 倾斜试验

执行委员会

(负责人 Prof A John Camm)

Dr Phillip Batin	Mr Chris Brown	Mr Pierre Chauvineau
Dr Derek Connelly	Dr Campbell Cowan	Dr Neil Davidson
Dr Wyn Davies	Mr Nigel Farrell	Dr Adam Fitzpatrick
Dr Michael Gammage	Mr Steve Gray	Mrs Angela Griffiths
Mr Robert Hall	Dr Guy Haywood	Mrs Anne Jolly
Mrs Sue Jones	Dr Gerry Kaye	Dr Nick Linker
Mrs Trudie Lobban	Ms Nicola Meldrum	Prof John Morgan
Mrs Jayne Mudd	Dr Francis Murgatroyd	Dr Richard Schilling
Dr Graham Stuart	Mrs Jenny Tagney	Mr Paul Turner

受托人

Mr Chris Brown	Dr Derek Connelly	Mr Nigel Farrell
Dr Adam Fitzpatrick	Mrs Trudie Lobban	

赞助人

Prof Hein J J Wellens Prof Silvia G Priori W B Beaumont, OBE Rt. Hon Tony Blair

中国版负责人 刘文玲

Arrhythmia Alliance
PO Box 3697 Stratford upon Avon
Warwickshire CV37 8YL
Tel: 010 – 88325940
e-mail: wliu@21cn.com
www.365heart.com; www.heartrhythmcharity.org.uk
Please remember these are general guidelines and individuals should always discuss their condition with their own doctor.



endorsed by

Department
of Health

Published March 2010